

Ta dokument je mišljen zgolj kot dokumentacijsko orodje in institucije za njegovo vsebino ne prevzemajo nobene odgovornosti

► **B**

# **ODLOČBA KOMISIJE**

**z dne 9. novembra 2007**

**o sprejetju skupne specifikacije nacionalnega registra vozil v skladu s členom 14(4) in (5) direktiv 96/48/ES in 2001/16/ES**

*(notificirano pod dokumentarno številko C(2007) 5357)*

*(2007/756/ES)*

*(UL L 305, 23.11.2007, str. 30)*

spremenjen z:

|                    |                                                            | Uradni list |       |            |
|--------------------|------------------------------------------------------------|-------------|-------|------------|
|                    |                                                            | št.         | stran | datum      |
| ► <b><u>M1</u></b> | Sklep Komisije 2011/107/EU z dne 10. februarja 2011        | L 43        | 33    | 17.2.2011  |
| ► <b><u>M2</u></b> | Sklep Komisije 2012/757/EU z dne 14. novembra 2012         | L 345       | 1     | 15.12.2012 |
| ► <b><u>M3</u></b> | Uredba Komisije (EU) št. 519/2013 z dne 21. februarja 2013 | L 158       | 74    | 10.6.2013  |

popravljen z:

► **C1** Popravek, UL L 101, 4.4.2014, str. 15 (2012/757/EU)



## ODLOČBA KOMISIJE

z dne 9. novembra 2007

**o sprejetju skupne specifikacije nacionalnega registra vozil v skladu s členom 14(4) in (5) direktiv 96/48/ES in 2001/16/ES**

*(notificirano pod dokumentarno številko C(2007) 5357)*

(2007/756/ES)

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Direktive Sveta 96/48/ES z dne 23. julija 1996 o interoperabilnosti vseevropskega železniškega sistema za visoke hitrosti <sup>(1)</sup> in zlasti člena 14(4) in (5) Direktive,

ob upoštevanju Direktive 2001/16/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 19. marca 2001 o interoperabilnosti vseevropskega železniškega sistema za konvencionalne hitrosti <sup>(2)</sup> ter zlasti člena 14(4) in (5) Direktive,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Ko države članice odobrijo začetek obratovanja železniškega voznega parka, morajo zagotoviti, da se za vsako posamezno vozilo določi identifikacijska koda. Ta koda se potem vnese v nacionalni register vozil (v nadaljnjem besedilu „NRV“). Ta register mora biti dostopen za uporabo pooblaščenim predstavnikom pristojnih organov in zainteresiranih strani. Različni nacionalni registri morajo biti skladni glede vsebine in oblike zapisa podatkov. Zato jih je treba vzpostaviti na podlagi skupnih operativnih in tehničnih specifikacij.
- (2) Skupne specifikacije za NRV je treba sprejeti na podlagi osnutka specifikacij, ki ga je pripravila Evropska železniška agencija (v nadaljnjem besedilu „Agencija“). Ti osnutki specifikacij morajo zlasti opredeliti: vsebino, funkcionalno in tehnično arhitekturo, obliko zapisa podatkov, načine delovanja ter pravila za vnos in iskanje podatkov.
- (3) Ta odločba je bila pripravljena na podlagi priporočila Agencije št. ERA/REC/INT/01-2006 z dne 28. julija 2006.

V NRV države članice morajo biti navedena vsa vozila, odobrena v tej državi članici. Vendar je treba tovarne in potniške vagone vpisati le v NRV države članice, v kateri so prvič začeli obratovati.

<sup>(1)</sup> UL L 235, 17.9.1996, str. 6. Direktiva, kakor je bila nazadnje spremenjena z Direktivo Komisije 2007/32/ES (UL L 141, 2.6.2007, str. 63).

<sup>(2)</sup> UL L 110, 20.4.2001, str. 1. Direktiva, kakor je bila nazadnje spremenjena z Direktivo 2007/32/ES.

**▼B**

- (4) Za registracijo vozil, potrditev registracije, spremembe registracijske(-ih) postavke(-) in potrditev sprememb(-e) je treba uporabljati standardne obrazce.
- (5) Vsaka država članica mora vzpostaviti računalniško podprt NRV. Vsi NRV morajo biti povezani z osrednjim virtualnim registrom vozil (v nadaljnjem besedilu „VRV“), ki ga upravlja Agencija, da se vzpostavi register dokumentov o interoperabilnosti v skladu s členom 19 Uredbe (ES) št. 881/2004 Evropskega parlamenta in Sveta <sup>(1)</sup>. VRV mora vsem uporabnikom omogočiti dostop prek enega portala do vseh NRV, in zagotoviti izmenjavo informacij med nacionalnimi NRV. Vendar zaradi tehničnih razlogov povezave z VRV še ni mogoče takoj vzpostaviti. Zato je treba od držav članic zahtevati, da svoj NRV povežejo z osrednjim VRV šele, ko bo VRV učinkovito deloval. V ta namen bo Agencija izvedla pilotni projekt.
- (6) V skladu s točko 8 zapisnika št. 40 zasedanja regulativnega odbora, ustanovljenega v skladu s členom 21 Direktive 2001/16/ES, je treba vsa obstoječa vozila vpisati v NRV države članice, v kateri so bili prej registrirani. Pri prenosu podatkov je treba upoštevati ustrezno prehodno obdobje in razpoložljivost podatkov.
- (7) V skladu s členom 14(4)(b) Direktive 96/48/ES in členom 14(4)(b) Direktive 2001/16/ES mora NRV vzdrževati ter posodabljati organ, ki je neodvisen od vseh prevoznikov v železniškem prometu. Države članice morajo Komisijo in druge države članice obvestiti o organu, ki so ga imenovali za ta namen, med drugim zaradi spodbujanja izmenjave informacij med temi organi.
- (8) Nekatere države članice imajo obsežno omrežje s tirno širino 1 520 mm, v katerem se uporablja vozni park vagonov, ki je skupen državam iz Skupnosti neodvisnih držav (SND). Tako je nastal skupen registracijski sistem, ki je pomemben element interoperabilnosti in varnosti tega omrežja s tirno širino 1 520 mm. Upoštevati je treba ta posebni položaj in določiti posebna pravila, da se prepreči pomanjkanje skladnosti pri obveznostih v zvezi z EU in SND za enako vozilo.
- (9) Pravila iz Priloge P k TSI za vodenje in upravljanje prometa se uporabljajo glede na sistem številčenja vozil za namen vpisovanja v NRV. Agencija bo pripravila priročnik za usklajeno uporabo teh pravil.
- (10) Ukrepi iz te odločbe so v skladu z mnenjem odbora, ustanovljenega v skladu s členom 21 Direktive 96/48/ES –

<sup>(1)</sup> UL L 164, 30.4.2004, str. 1.

**▼B**

SPREJELA NASLEDNJO ODLOČBO:

*Člen 1*

V skladu s členom 14(5) Direktive 96/48/ES in členom 14(5) Direktive 2001/16/ES se sprejmejo skupne specifikacije nacionalnega registra vozil, ki so določene v Prilogi.

**▼M2***Člen 1a*

Dodatek 6 Priloge k temu sklepu se uporablja od 1. januarja 2014.

**▼B***Člen 2*

Države članice za registriranje vozil po začetku veljavnosti te odločbe uporabijo skupne specifikacije iz Priloge.

*Člen 3*

Države članice registrirajo obstoječa vozila v skladu z oddelkom 4 Priloge.

*Člen 4*

1. Države članice v skladu s členom 14(4)(b) Direktive 96/48/ES in členom 14(4)(b) Direktive 2001/16/ES imenujejo nacionalni organ, ki je odgovoren za vzdrževanje in posodabljanje nacionalnega registra vozil. Ta organ je lahko nacionalni organ za varnost zadevne države članice. Države članice zagotovijo, da ti organi sodelujejo in si izmenjujejo informacije, zato da se omogoči pravočasno sporočanje sprememb podatkov.

2. Države članice v enem letu od začetka veljavnosti te odločbe obvestijo Komisijo in druge države članice o organu, imenovanem v skladu z odstavkom 1.

*Člen 5*

1. Železniški vozni park, ki začne prvič obratovati v Estoniji, Latviji ali Litvi in je predviden za uporabo zunaj Evropske unije kot del voznega parka vagonov skupnega železniškega sistema s tirno širino 1 520 mm, se vpiše v NRV in zbirko podatkov Sveta za železniški promet Skupnosti neodvisnih držav. V tem primeru se lahko namesto sistema številčenja iz Priloge uporablja 8-mestni sistem številčenja.

2. Železniški vozni park, ki začne prvič obratovati v tretji državi in je predviden za uporabo v Evropski uniji kot del voznega parka vagonov

**▼B**

skupnega železniškega sistema s tirno širino 1 520 mm, se ne vpiše v NRV. Vendar mora biti v skladu s členom 14(4) Direktive 2001/16/ES mogoče pridobiti informacije iz člena 14(5)(c), (d) in (e) iz zbirke podatkov Sveta za železniški promet SND.

*Člen 6*

Ta odločba je naslovljena na države članice.

▼ **M1***PRILOGA*

## 1. PODATKI

Oblika zapisa podatkov v nacionalnem registru vozil (v nadaljevanju: NRV) je naslednja.

Postavke so oštevilčene v skladu s predlaganim standardnim obrazcem za registracijo iz Dodatka 4.

Poleg tega je mogoče dodati polja, kot sta opombe, identifikacija vozil v preiskavi (glej oddelek 3.4) itd.

|         |                                                                                                                                                                                     |                                  |
|---------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|
| 1.      | ► <b>M2</b> Številčna identifikacijska oznaka, kot je določena v Dodatku 6 ◀                                                                                                        | Obvezno                          |
| Vsebina | Numerična identifikacijska oznaka iz Priloge P k Tehnični specifikaciji za interoperabilnost (TSI) za „vođenje in upravljanje prometa“ (v nadaljevanju: „VUP TSI“) <sup>(1)</sup> . |                                  |
| Oblika  | 1.1 Številka                                                                                                                                                                        | 12-mestna                        |
|         | 1.2 Prejšnja številka (za preštevilčena vozila, če je potrebno)                                                                                                                     |                                  |
| 2.      | Država članica in NOV                                                                                                                                                               | Obvezno                          |
| Vsebina | Navedba države članice, v kateri je bilo vozilo registrirano, in NVO, ki je odobril začetek njegovega obratovanja.                                                                  |                                  |
| Oblika  | 2.1 ► <b>M2</b> Številčna oznaka države članice, kot je določena v delu 4 Dodatka 6 ◀                                                                                               | 2-mestna oznaka                  |
|         | 2.2 Ime NVO                                                                                                                                                                         | Besedilo                         |
| 3.      | Leto izdelave                                                                                                                                                                       | Obvezno                          |
| Vsebina | Leto, ko je vozilo zapustilo tovarno.                                                                                                                                               |                                  |
| Oblika  | 3. Leto izdelave                                                                                                                                                                    | LLLL                             |
| 4.      | Sklic EK                                                                                                                                                                            | Obvezno (če so podatki na voljo) |
| Vsebina | Sklicevanje na izjavo EK o verifikaciji in organ za izdajo (vlagatelj).                                                                                                             |                                  |
| Oblika  | 4.1 Datum izjave                                                                                                                                                                    | Datum                            |
|         | 4.2 Sklic EK                                                                                                                                                                        | Besedilo                         |
|         | 4.3 Ime organa za izdaje (vlagatelj)                                                                                                                                                | Besedilo                         |
|         | 4.4 Registrirana poslovna številka                                                                                                                                                  | Besedilo                         |
|         | 4.5 Naslov organizacije, ulica in številka                                                                                                                                          | Besedilo                         |
|         | 4.6 Kraj                                                                                                                                                                            | Besedilo                         |
|         | 4.7 Oznaka države                                                                                                                                                                   | ISO (glej Dodatek 2)             |
|         | 4.8 Poštna številka                                                                                                                                                                 | Alfanumerična oznaka             |

▼ **M1**

|         |                                                                                                                                        |                        |
|---------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|
| 5.      | Sklic na Evropski register dovoljenih tipov vozil (ERDTV)                                                                              | Obvezno <sup>(2)</sup> |
| Vsebina | Sklic, ki dovoljuje pridobivanje zadevnih tehničnih podatkov iz ERDTV <sup>(3)</sup> . Sklic je obvezen, če je tip opredeljen v ERDTV. |                        |
| Oblika  | 5. Sklic, ki dovoljuje pridobivanje zadevnih tehničnih podatkov iz ERDTV.                                                              | Alfanumerične oznake   |
| 5a      | Serijska                                                                                                                               | Neobvezno              |
| Vsebina | Navedba serije, če je vozilo del serije.                                                                                               |                        |
|         | 5a Serijska                                                                                                                            | Besedilo               |
| 6.      | Omejitve                                                                                                                               | Obvezno                |
| Vsebina | Vse omejitve glede uporabe vozila.                                                                                                     |                        |
| Oblika  | 6.1 Označene omejitve (glej Dodatek 1)                                                                                                 | Oznaka                 |
|         | 6.2 Neoznačene omejitve                                                                                                                | Besedilo               |
| 7.      | Lastnik                                                                                                                                | Obvezno                |
| Vsebina | Identifikacija lastnika vozila.                                                                                                        |                        |
| Oblika  | 7.1 Ime organizacije                                                                                                                   | Besedilo               |
|         | 7.2 Registrirana poslovna številka                                                                                                     | Besedilo               |
|         | 7.3 Naslov organizacije, ulica in številka                                                                                             | Besedilo               |
|         | 7.4 Kraj                                                                                                                               | Besedilo               |
|         | 7.5 Oznaka države                                                                                                                      | ISO (glej Dodatek 2)   |
|         | 7.6 Poštna številka                                                                                                                    | Alfanumerična oznaka   |
| 8.      | Imetnik                                                                                                                                | Obvezno                |
| Vsebina | Identifikacija imetnika vozila.                                                                                                        |                        |
| Oblika  | 8.1 Ime organizacije                                                                                                                   | Besedilo               |
|         | 8.2 Registrirana poslovna številka                                                                                                     | Besedilo               |
|         | 8.3 Naslov organizacije, ulica in številka                                                                                             | Besedilo               |
|         | 8.4 Kraj                                                                                                                               | Besedilo               |
|         | 8.5 Oznaka države                                                                                                                      | ISO (glej Dodatek 2)   |
|         | 8.6 Poštna številka                                                                                                                    | Alfanumerična oznaka   |
|         | 8.7 VKM (če je na voljo)                                                                                                               | Alfanumerična oznaka   |

▼ **M1**

|         |                                                                                       |                                                                                                      |
|---------|---------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 9.      | Subjekt, odgovoren za vzdrževanje                                                     | Obvezno                                                                                              |
| Vsebina | Sklicevanje na subjekt, odgovoren za vzdrževanje.                                     |                                                                                                      |
| Oblika  | 9.1 Subjekt, odgovoren za vzdrževanje                                                 | Besedilo                                                                                             |
|         | 9.2 Številka registriranega podjetja                                                  | Besedilo                                                                                             |
|         | 9.3 Naslov subjekta, ulica in številka                                                | Besedilo                                                                                             |
|         | 9.4 Kraj                                                                              | Besedilo                                                                                             |
|         | 9.5 Oznaka države                                                                     | ISO                                                                                                  |
|         | 9.6 Poštna številka                                                                   | Alfanumerična oznaka                                                                                 |
|         | 9.7 Naslov elektronske pošte                                                          | Elektronska pošta                                                                                    |
| 10.     | Umik                                                                                  | Obvezno, če se umik izvaja                                                                           |
| Vsebina | Datum uradnega razreza in/ali drugega načina odstranitve in oznaka za način umika.    |                                                                                                      |
| Oblika  | 10.1 Način odstranitve (glej Dodatek 3)                                               | 2-mestna oznaka                                                                                      |
|         | 10.2 Datum umika                                                                      | Datum                                                                                                |
| 11.     | Države članice, v katerih je vozilo odobreno                                          | Obvezno                                                                                              |
| Vsebina | Seznam držav članic, v katerih je vozilo odobreno                                     |                                                                                                      |
| Oblika  | 11. ► <b>M2</b> Številčna oznaka države članice, kot je določena v delu 4 Dodatka 6 ◄ | Seznam                                                                                               |
| 12.     | Številka dovoljenja                                                                   | Obvezno                                                                                              |
| Vsebina | Usklajena številka dovoljenja za začetek obratovanja, ki jo določi NVO.               |                                                                                                      |
| Oblika  | 12. Številka dovoljenja                                                               | Za obstoječa vozila: besedilo<br>Za nova vozila: alfanumerična oznaka na podlagi EIŠ, glej Dodatek 2 |



▼ **M1**

|         |                                                                                      |                  |
|---------|--------------------------------------------------------------------------------------|------------------|
| 13.     | Dovoljenje za začetek obratovanja                                                    | Obvezno          |
| Vsebina | Datum dovoljenja za začetek obratovanja vozila <sup>(4)</sup> in njegova veljavnost. |                  |
| Oblika  | 13.1 Datum dovoljenja                                                                | Datum (LLLLMMDD) |
|         | 13.2 Dovoljenje, veljavno do (če je določeno)                                        | Datum (LLLLMMDD) |
|         | 13.3 Začasni odvzem dovoljenja                                                       | da/ne            |

► **M2** <sup>(1)</sup> Se ne uporablja. ◀

<sup>(2)</sup> Za tipe vozil, odobrene v skladu s členom 26 Direktive 2008/57/ES.

<sup>(3)</sup> Register je določen v členu 34 Direktive 2008/57/ES.

<sup>(4)</sup> Dovoljenje, izdano v skladu s Poglavjem V Direktive 2008/57/ES ali dovoljenje, izdano v skladu z ureditvami za dovoljenje, ki so obstajale pred prenosom Direktive 2008/57/ES.

## 2. ARHITEKTURA

### 2.1 Povezave z drugimi registri

Na podlagi nove zakonodajne ureditve EU je delno vzpostavljenih več registrov. Spodnja tabela povzema, kateri registri in zbirke podatkov imajo lahko povezave z NRV, kadar se uporabljajo.

| Register ali zbirka podatkov                                                  | Odgovorni subjekt                                | Drugi subjekti, ki imajo dostop                                   |
|-------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|
| NRV (direktiva o interoperabilnosti)                                          | Registracijski subjekt (RS) <sup>(1)</sup> / NVO | Drugi NVO/RS/ŽP/UI/PO/RO/Imetnik/lastnik/ERA/OTIF                 |
| ERDTV (direktiva o interoperabilnosti)                                        | ERA                                              | Javno                                                             |
| RPŽV (TAT TSI in ESRN)                                                        | Imetnik                                          | ŽP/UI/NVO/ERA/imetnik/delavnice                                   |
| ZPVIE (TAT TSI in ESRN)                                                       | Še ni določeno                                   | ŽP/UI/NVO/ERA/imetnik/delavnice/uporabnik                         |
| Register železniškega voznega parka <sup>(2)</sup> (konvencija iz Cape Towna) | Registrator                                      | Javno                                                             |
| Register OTIF (COTIF 99) – ATMF)                                              | OTIF                                             | Pristojni organi/ŽP/UI/PO/RO/imetnik/lastnik/ERA/sekretariat OTIF |

<sup>(1)</sup> Registracijski subjekt (RS) je subjekt, ki ga imenuje posamezna država članica v skladu s členom 33(1)(b) Direktive 2008/57/ES za vzdrževanje in posodabljanje NRV.

<sup>(2)</sup> Kot je določeno v Luksemburškem protokolu h Konvenciji o mednarodnih zavarovanjih na premični opremi glede zadev, ki se nanašajo na železniški vozni park, ki je bil podpisan v Luxembourg 23. februarja 2007.

Pred uvedbo NRV ni mogoče čakati, da bodo pripravljeni vsi registri. Zato mora specifikacija NRV dopuščati poznejše prekrivanje s temi registri. V ta namen:

— ERDTV: sklic v NRV z navedbo sklica na tip vozila. Ključ za povezovanje obeh registrov je postavka št. 5,

**▼ M1**

- RPŽVP: vključuje nekatere „upravne“ postavke NRV. Pod specifikacijo v TAT TSI ESRN. ESRN bo upošteval specifikacijo NRV,
- ZPVIE: vključuje podatke iz RPŽV in podatke o vzdrževanju. Povezava z NRV ni predvidena,

**▼ M2**

- ROIV: ta register morata skupaj upravljati ERA in OTIF (ERA za EU in OTIF za vse države članice OTIF, ki niso članice EU). Imetnik se vpiše v NRV. V Dodatku 6 so določeni drugi svetovni osrednji registri (kot so oznake vrste vozila, oznake za interoperabilnost, oznake držav itd.), ki jih mora upravljati „centralni organ“, določen na podlagi sodelovanja med ERA in OTIF,

**▼ M1**

- register železniškega voznega parka (konvencija iz Cape Towna/Luksemburški protokol): to je register finančnih informacij v zvezi s premično opremo. Zaenkrat še ni razvit. Povezava je mogoča, ker register UNIDROIT zahteva informacije o številki vozila in lastniku. Ključ za povezavo obeh registrov je prva EŠV, dodeljena vozilu,
- registri OTIF: registri OTIF se razvijajo ob upoštevanju registrov vozil EU.

Arhitektura celotnega sistema ter povezave med NRV in drugimi registri bodo opredeljene tako, da bodo omogočale pridobitev zahtevanih informacij, kadar je potrebno.

## 2.2 Arhitektura globalnega NRV EU

Registri NRV se izvajajo decentralizirano. Cilj je vzpostavitev iskalnika poslanih podatkov s skupno aplikacijo programske opreme, da lahko uporabniki pridobijo podatke iz vseh lokalnih registrov (LR) v državah članicah.

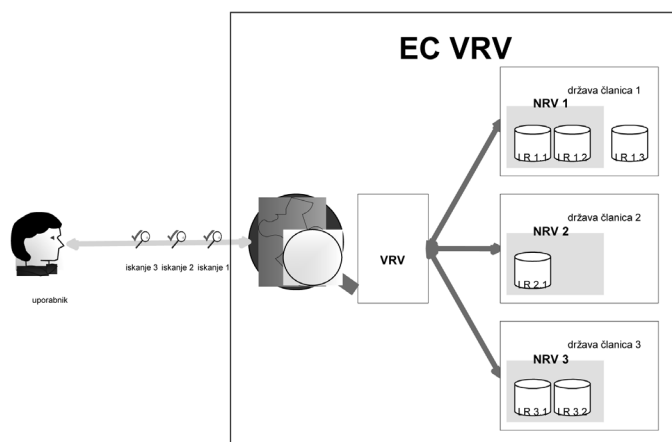
Podatki NRV bodo shranjeni na nacionalni ravni in bodo dostopni prek spletne aplikacije (z lastnim spletnim naslovom).

Evropski osrednji virtualni register vozil (EC VRV) bo sestavljen iz dveh podsistemov:

- virtualnega registra vozil (VRV), ki je osrednji iskalnik v ERA,
- nacionalnih registrov vozil (NRV), ki so LR v državah članicah. Države članice lahko uporabljajo standardni NRV (sNRV), ki ga razvije agencija ali razvijejo lastne aplikacije v skladu s to specifikacijo. V slednjem primeru bodo države članice za komunikacijo NRV z VRV uporabljale prevajalski program (PP), ki ga razvije agencija.

▼ **M1**

Slika 1

**Arhitektura EC VRV**

Ta arhitektura temelji na dveh komplementarnih podsistemih, ki omogočata iskanje podatkov, shranjenih lokalno v vseh državah članicah. Njene naloge so:

- vzpostaviti računalniške registre na nacionalni ravni in jih odpreti za navzkrižno iskanje,
- nadomestiti papirne registre z računalniškimi evidencami, da se državam članicam omogoči upravljanje in izmenjava informacij z drugimi državami članicami,
- omogočati povezave med NRV in VRV s skupnimi standardi in tehnologijo.

Glavna načela te arhitekture so:

- vsi NRV bodo del računalniško podprtega omrežnega sistema,
- vse države članice bodo imele vpogled v skupne podatke pri vstopu v sistem,
- ko bo VRV vzpostavljen, ne bo mogoča dvojna registracija podatkov in s tem povezane morebitne napake,
- posodobljeni podatki.

Agencija bo dala RS na voljo naslednje namestitvene datoteke in dokumente za uporabo za nastavev sNRV in PP ter za njuno priključitev na osrednji VRV:

- namestitvene datoteke:
  - sNVR\_Installation\_Files,
  - TE\_Installation\_Files,
- dokumenti:
  - Administrator\_Guide\_sNVR (navodila za administratorje sNRV),
  - CSV\_export,
  - CSV\_impor,
  - sNVR\_Deployment\_Guide (navodila za uporabo sNRV),

**▼ M1**

- User\_Guide\_sNVR (navodila za uporabnike sNRV),
- NVR-TE\_Deployment\_Guide (navodila za uporabo NRV-PP),
- NVR-TE\_Integration\_Guide (navodila za integracijo NRV-PP),
- User\_Guide\_VVR (navodila za uporabnike VRV).

**3. NAČIN DELOVANJA****3.1 Uporaba NRV**

NRV se uporablja za:

- evidenco dovoljenj,
- evidenco EŠV, dodeljenih vozilom,
- iskanje kratkih vseevropskih informacij o določenem vozilu,
- spremljanje pravnih vidikov, kot so obveznosti in pravne informacije,
- pridobivanje informacij za preglede, povezane predvsem z varnostjo in vzdrževanjem,
- omogočanje stika z lastnikom in imetnikom,
- navzkrižno preverjanje nekaterih varnostnih zahtev pred izdajo varnostnih spričeval,
- spremljanje določenega vozila.

**3.2 Obrazci za vlogo****3.2.1 Vloga za registracijo**

Obrazec, ki ga je treba uporabiti, je v Dodatku 4.

Subjekt, ki zaprosi za registracijo vozila, označi polje „Nova registracija“. V prvem delu vloge izpolni vse potrebne informacije od postavke 2 do postavke 9 in 11 in jo potem pošlje:

- RS države članice, v kateri želi registrirati vozilo,
- RS prve države članice, v kateri želi uporabiti vozilo, ki prihaja iz tretje države.

**3.2.2 Registracija vozila in izdaja evropske številke vozila**

V primeru prve registracije zadevni RS izda evropsko številko vozila.

Uporabijo se lahko ločeni obrazci za registracijo posameznih vozil ali en obrazec za celoten niz vozil iste serije ali naročila, h kateremu se priloži seznam števil vozila.

RS mora sprejeti ustrezne ukrepe za zagotovitev točnosti podatkov, ki se vnesejo v NRV. Zato lahko RS zaprosi za informacije druge RS, zlasti če subjekt, ki vlaga vlogo za registracijo v državi članici, nima sedeža v tej državi članici.

▼ **M1**3.2.3 *Sprememba ene ali več registracijskih postavk*

Subjekt, ki vlaga vlogo za spremembo registracijskih postavk vozila:

- označi okence „Sprememba“,
- vpiše trenutno EŠV (postavka št. 0),
- označi polja pred spremenjenimi postavkami,
- vpiše novo vsebino spremenjenih postavk in potem pošlje obrazec RS vseh držav članic, v katerih je vozilo registrirano.

V nekaterih primerih uporaba standardnega obrazca morda ne bo zadostna. Če je potrebno, lahko zadevni RS zato predloži dodatne dokumente v papirni ali elektronski obliki.

Razen če ni drugače določeno v registracijskih dokumentih, se imetnik vozila šteje za „Imetnika registracije“ v smislu člena 33(3) Direktive 2008/57/ES.

Če se imetnik zamenja, je registrirani imetnik odgovoren, da obvesti RS, RS pa mora obvestiti novega imetnika o spremembi registracije. Prejšnji imetnik se odstrani iz NRV in razreši odgovornosti šele, ko novi imetnik potrdi, da sprejme status imetnika. Če na datum objave trenutno registriranega imetnika noben nov imetnik ne sprejme statusa imetnika, se registracija vozila zadrži.

V primerih, kadar je bila v skladu z VUP (TSI) zaradi tehničnih sprememb vozilu dodeljena nova EŠV, imetnik registracije RS države članice, v kateri je vozilo registrirano, obvesti o teh spremembah in po potrebi o novem dovoljenju za začetek obratovanja. Ta RS vozilu določi novo EŠV.

3.2.4 *Umik registracije*

Subjekt, ki zaprosi za umik registracije, označi polje „Umik“. Potem izpolni postavko št. 10 in pošlje vlogo RS vseh držav članic, v katerih je vozilo registrirano.

RS potrdi umik registracije, tako da vpiše datum umika in zadevni subjekt obvesti o umiku.

3.2.5 *Dovoljenje v več državah članicah*

1. Ko se vozilo, ki je opremljeno z vozniško kabino ter je že odobreno in registrirano v eni državi članici, odobri v drugi državi članici, ga je treba vpisati v NRV slednje države članice. Vendar je treba v tem primeru zabeležiti le podatke v zvezi s postavkami 1, 2, 6, 11, 12 in 13 ter po potrebi podatke v zvezi s polji, ki so jih v NRV dodale novejšje države članice, ker se samo ti podatki nanašajo na novejšje države članice.

▼ **M1**

Ta določba velja, dokler VRV in povezave z vsemi NRV ne delujejo v celoti. V tem obdobju si zadevni RS izmenjujejo informacije, da zagotovijo skladnost podatkov v zvezi z istim vozilom.

2. Vozila, ki niso opremljena z vozniško kabino, kot so tovorni vagoni, potniški avtomobili in nekatera posebna vozila, so registrirana le v NRV države članice, v kateri začnejo prvič obratovati.
3. Za vsako vozilo NRV, v katerega se vozilo prvič registrira, vsebuje podatke v zvezi s postavkami 2, 6, 12 in 13 za vsako državo članico, v kateri je bilo za to vozilo podeljeno dovoljenje za začetek obratovanja.

### 3.3 Pravice do dostopa

Pravice do dostopa do podatkov NRV določene države članice „XX“ so navedene v tabeli, v kateri so oznake dostopa opredeljene na naslednji način:

| Oznaka dostopa | Vrsta dostopa                                          |
|----------------|--------------------------------------------------------|
| 0.             | ni dostopa                                             |
| 1.             | omejeno iskanje (pogoji v stolpcu „Pravice do branja“) |
| 2.             | neomejeno iskanje                                      |
| 3.             | omejeno iskanje in posodabljanje                       |
| 4.             | neomejeno iskanje in posodabljanje                     |

| Subjekt                    | Opredelitev                              | Pravice do branja                                                       | Pravice do posodabljanja | Postavka št. 7 | Vse druge postavke |
|----------------------------|------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|--------------------------|----------------|--------------------|
| RS/NVO „XX“                | RS/NVO v državi članici „XX“             | Vsi podatki                                                             | Vsi podatki              | 4              | 4                  |
| Drugi NVO/RS               | Drugi NVO in/ali drugi RS                | Vsi podatki                                                             | Brez                     | 2              | 2                  |
| ERA                        | Evropska železniška agencija             | Vsi podatki                                                             | Brez                     | 2              | 2                  |
| Imetniki                   | Imetnik vozila                           | Vsi podatki o imetnikovih vozilih                                       | Brez                     | 1              | 1                  |
| Upraviteljci voznega parka | Upravitelj vozil, ki jih imenuje imetnik | Vsi podatki o vozilih, za katera jih je imetnik imenoval za upravitelja | Brez                     | 1              | 1                  |
| Lastniki                   | Lastnik vozila                           | Vsi podatki o vozilih, katerih lastniki so                              | Brez                     | 1              | 1                  |

▼ **M1**

| Subjekt                   | Opredelitev                                                    | Pravice do branja                                      | Pravice do posodabljanja | Postavka št. 7 | Vse druge postavke |
|---------------------------|----------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|--------------------------|----------------|--------------------|
| ŽP                        | Železniški prevoznik                                           | Vsi podatki glede na številko vozila                   | Brez                     | 0              | 1                  |
| UI                        | Upravljevec infrastrukture                                     | Vsi podatki glede na številko vozila                   | Brez                     | 0              | 1                  |
| PO in RO                  | Organi za preglede in revizije, ki jih pripravi država članica | Vsi podatki o vozilih, ki se pregledajo ali revidirajo | Brez                     | 2              | 2                  |
| Drugi zakoniti uporabniki | Vsi običajni uporabniki, ki jih prizna NVO ali ERA             | Se določijo kot primerni, trajanje je lahko omejeno    | Brez                     | 0              | 1                  |

**3.4 Arhivske evidence**

Vse podatke v NRV je treba hraniti 10 let od datuma umika registracije vozila. Vsaj prva tri leta morajo biti podatki na voljo prek spleta. Po treh letih se lahko podatki hranijo v elektronski ali papirni obliki ali katerem koli drugem sistemu arhiviranja. Če se kadar koli v obdobju 10 let začne preiskava, ki vključuje vozilo ali vozila, je treba podatke v zvezi s temi vozili na zahtevo hraniti dlje kot 10 let.

Po umiku registracije vozila nobena od registracijskih števil, dodeljenih vozilu, ne sme biti dodeljena nobenemu drugemu vozilu 100 let od datuma umika registracije vozila.

Vse spremembe v NRV je treba zabeležiti. Arhivske spremembe je treba upravljati z IT rešitvami.

**4. OBSTOJEČA VOZILA****4.1 Vsebina podatkov**

Spodaj je naštetih 13 podatkovnih postavk za arhiviranje, poleg je določeno, katere podatke je treba obvezno shraniti in katerih ni treba.

**4.1.1 Postavka št. 1 – Evropska številka vozila (obvezno)****(a) Vozila, ki že imajo 12-mestno številko**

Države, ki imajo enotno oznako države:

Ta vozila morajo ohraniti trenutno številko. 12-mestno številko je treba registrirati brez sprememb.

Države, ki imajo glavno oznako države in predhodno dodeljeno posebno oznako:

— Nemčija z glavno oznako države 80 in posebno oznako 68 za AAE (Ahaus Alstätter Eisenbahn),

▼ **M1**

- Švica z glavno oznako države 85 in posebno oznako 63 za BLS (Bern–Lötschberg–Simplon Eisenbahn),
- Italija z glavno oznako države 83 in posebno oznako 64 za FNME (Ferrovie Nord Milano Esercizio),
- Madžarska z glavno oznako države 55 in posebno oznako 43 za GySEV/ROeEE (Győr–Sopron–Ebenfurti Vasút Részvénytársaság/Raab–Ödenburg–Ebenfurter Eisenbahn).

Ta vozila morajo ohraniti trenutno številko. 12-mestno številko je treba registrirati brez sprememb <sup>(1)</sup>.

Sistem IT mora upoštevati obe oznaki (glavno oznako države in posebno oznako), ki se uporabljata v isti državi.

(b) Vozila brez 12-mestne številke

Uporabi se postopek v dveh korakih:

- 12-mestna številka (v skladu z VUP TSI), določena v skladu z značilnostmi vozila, se dodeli vozilu v NRV. Sistem IT mora povezati to registrirano številko s trenutno številko vozila,
- za vozila, ki se uporabljajo v mednarodnem prometu, razen zgodovinskih vozil: 12-mestna številka se namesti na vozilo v obdobju šestih let po dodelitvi številke v NRV. Za vozila, ki se uporabljajo v domačem prometu in za zgodovinska vozila: namestitev 12-mestne številke na vozilo je prostovoljna.

4.1.2 *Postavka št. 2 – Država članica in NVO (obvezno)*

Postavka „Država članica“ se mora vedno nanašati na državo članico, v katere NRV je bilo vozilo vpisano. Za vozila iz tretjih držav velja ta postavka za prvo državo članico, ki je dovolila začetek delovanja vozila v železniškem omrežju Evropske unije. Postavka „NVO“ se nanaša na subjekt, ki je izdal dovoljenje za začetek obratovanja vozila.

4.1.3 *Postavka št. 3 – Leto izdelave*

Če leto izdelave ni točno znano, je treba vpisati približno leto.

4.1.4 *Postavka št. 4 – Sklic EK*

Običajno takšnega sklicevanja za obstoječa vozila ni, razen za nekatera, ki se uporabljajo na železniškem sistemu za visoke hitrosti. Zabeleži se le, če je na voljo.

4.1.5 *Postavka št. 5 – Sklic na ERDTV*

Zabeleži se le, če je na voljo.

Do vzpostavitve ERDTV se lahko sklicuje na podatke iz Registra železniškega voznega parka (člen 22a Direktive Sveta 96/48/ES <sup>(2)</sup> in člen 24 Direktive 2001/16/ES Evropskega parlamenta in Sveta <sup>(3)</sup>).

<sup>(1)</sup> Vendar je treba vsem novim vozilom, ki začnejo obratovati za AAE, BLS, FNME in GySEV/ROeEE, dati standardno oznako države.

<sup>(2)</sup> UL L 235, 17.9.1996, str. 6.

<sup>(3)</sup> UL L 110, 20.4.2001, str. 1.



**▼ M1****4.1.6 Postavka št. 6 – Omejitve**

Zabeleži se le, če je na voljo.

**4.1.7 Postavka št. 7 – Lastnik (obvezno)**

Obvezno in navadno na voljo.

**4.1.8 Postavka št. 8 – Imetnik (obvezno)**

Obvezno in navadno na voljo. Imetnik mora vnesti oznako OIV (enotna oznaka, kot je navedeno v registru OIV), če jo ima.

**4.1.9 Postavka št. 9 – Subjekt, odgovoren za vzdrževanje (obvezno)**

Ta postavka je obvezna.

**4.1.10 Postavka št. 10 – Umik**

Po potrebi.

**4.1.11 Postavka št. 11 – Države članice, v katerih je vozilo odobreno**

Običajno se vagoni RIV, potniški vagoni RIC in vozila v skladu z dvostranskimi ali večstranskimi sporazumi registrirajo kot takšni. Če je ta informacija na voljo, jo je treba ustrezno zabeležiti.

**4.1.12 Postavka št. 12 – Številka dovoljenja**

Zabeleži se le, če je na voljo.

**4.1.13 Postavka št. 13 – Začetek obratovanja (obvezno)**

Če datum začetka obratovanja ni točno znan, je treba vpisati približno leto.

**4.2 Postopek**

Subjekt, ki je bil prej odgovoren za registracijo vozila, mora dati NVO ali RS države, v kateri ima sedež, na voljo vse informacije.

Tovorne in potniške vagone je treba vpisati le v NRV države članice, v kateri je imel sedež prejšnji registracijski subjekt.

Če je bilo obstoječe vozilo odobreno v več državah članicah, pošlje RS, ki registrira to vozilo, ustrezne podatke RS druge zadevne države članice.

NVO ali RS vključi informacije v svoj NRV.

NVO ali RS obvesti vse vpletene strani, ko je prenos informacij končan. Obvestiti je treba vsaj naslednje subjekte:

- subjekt, ki je bil prej odgovoren za registracijo vozila,
- imetnika,
- ERA.

▼ **M1***Dodatek 1***OZNAČEVANJE OMEJITEV****1. NAČELA**

Omejitve (tehničnih značilnosti), ki so že zabeležene v drugih registrih, do katerih imajo NVO dostop, ni treba ponoviti v NRV.

Sprejemljivost v čezmejnem prometu temelji na:

- informacijah, opredeljenih v številki vozila,
- abecedni oznaki in
- označbi vozila.

Zato teh informacij ni treba ponoviti v NRV.

**2. STRUKTURA**

Oznake so razdeljene na tri ravni:

- 1. raven: kategorija omejitve,
- 2. raven: vrsta omejitve,
- 3. raven: vrednost ali specifikacija.

**Označevanje omejitev**

| Kate-<br>gorija | Vrsta | Vrednost               | Ime                                                                                                    |
|-----------------|-------|------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>1</b>        |       |                        | <b>Tehnične omejitve v zvezi s konstrukcijo</b>                                                        |
|                 | 1     | Numerična<br>(3)       | Najmanjši polmer krožnega loka v metrih                                                                |
|                 | 2     | —                      | Omejitve tirnega tokokroga                                                                             |
|                 | 3     | Numerična<br>(3)       | Omejitve hitrosti v km/h (označeno na vagonih in potniških vagonih, vendar ni označeno na lokomotivah) |
| <b>2</b>        |       |                        | <b>Geografske omejitve</b>                                                                             |
|                 | 1     | Alfanume-<br>rična (3) | Kinematični profil (oznake iz Priloge C VAG TSI)                                                       |
|                 | 2     | Seznam<br>oznak        | Tirna širina kolesnih dvojic                                                                           |
|                 |       | 1                      | Spremenljiva tirna širina 1 435/1 520                                                                  |
|                 |       | 2                      | Spremenljiva tirna širina 1 435/1 668                                                                  |
|                 | 3     | —                      | Brez SNV na vozilu                                                                                     |
|                 | 4     | —                      | ERTMS A na vozilu                                                                                      |
|                 | 5     | Numerična<br>(3)       | Sistem B na vozilu (*)                                                                                 |
| <b>3</b>        |       |                        | <b>Okoljske omejitve</b>                                                                               |
|                 | 1     | Seznam<br>oznak        | Klimatsko območje EN50125/1999                                                                         |
|                 |       | 1                      | T1                                                                                                     |
|                 |       | 2                      | T2                                                                                                     |
|                 |       | 3                      | T3                                                                                                     |

▼ **M1**

| Kate-<br>gorija | Vrsta | Vrednost | Ime                                                       |
|-----------------|-------|----------|-----------------------------------------------------------|
| <b>4</b>        |       |          | <b>Omejitve uporabe, vključene v potrdilo o odobritvi</b> |
|                 | 1     | —        | Odvisno od časa                                           |
|                 | 2     | —        | Odvisno od razmer (prevožena razdalja, obraba itd.)       |

(\*) Če je vozilo opremljeno z več kot enim sistemom B, je treba navesti posamezno oznako za vsak sistem.

Numerična oznaka je sestavljena iz treh znakov, pri čemer:

— se 1xx uporablja za vozilo, opremljeno s sistemom za signalizacijo,

— se 2xx uporablja za vozilo, opremljeno z radiem.

Xx ustreza numeričnim oznakam iz Priloge B k SNV TSI.

▼ **M1**

## Dodatek 2

**STRUKTURA IN VSEBINA EIŠ**

**Oznaka za usklajen sistem številčenja, imenovan evropska identifikacijska številka (EIŠ), za varnostna spričevala in druge dokumente**

Primer:

|                        |   |                              |   |                          |   |   |   |                     |   |   |   |
|------------------------|---|------------------------------|---|--------------------------|---|---|---|---------------------|---|---|---|
| I                      | T | 5                            | 1 | 2                        | 0 | 0 | 6 | 0                   | 0 | 0 | 5 |
| Oznaka države (2 črki) |   | Vrsta dokumenta (2 številke) |   | Leto izdaje (4 številke) |   |   |   | Števec (4 številke) |   |   |   |
| Polje 1                |   | Polje 2                      |   | Polje 3                  |   |   |   | Polje 4             |   |   |   |

POLJE 1 – OZNAKA DRŽAVE (2 ČRKI)

▼ **M3**

Kode so uradno objavljene in posodobljene v *Medinstitucionalnem slogovnem priročniku* (<http://publications.europa.eu/code/sl/sl-5000600.htm>).

| DRŽAVA    | OZ-NA-KA | DRŽAVA              | OZ-NA-KA |
|-----------|----------|---------------------|----------|
| Avstrija  | AT       | Lihtenštajn         | LI       |
| Belgija   | BE       | Litva               | LT       |
| Bolgarija | BG       | Luksemburg          | LU       |
| Hrvaška   | HR       | Norveška            | NO       |
| Ciper     | CY       | Malta               | MT       |
| Češka     | CZ       | Nizozemska          | NL       |
| Danska    | DK       | Poljska             | PL       |
| Estonija  | EE       | Portugalska         | PT       |
| Finska    | FI       | Romunija            | RO       |
| Francija  | FR       | Slovaška            | SK       |
| Nemčija   | DE       | Slovenija           | SI       |
| Grčija    | EL       | Španija             | ES       |
| Madžarska | HU       | Švedska             | SE       |
| Islandija | IS       | Švica               | CH       |
| Irska     | IE       | Združeno kraljestvo | UK       |
| Italija   | IT       |                     |          |
| Latvija   | LV       |                     |          |

Oznake za večnacionalne organe za varnost je treba sestaviti na enak način. Zdaj obstaja le en organ: Varnostni organ za predor pod Rokavskim prelivom. Predlaga se uporaba naslednje oznake:

| VEČNACIONALNI VARNOSTNI ORGAN                    | OZNAKA |
|--------------------------------------------------|--------|
| Varnostni organ za predor pod Rokavskim prelivom | CT     |

▼ **M1**

POLJE 2 – VRSTA DOKUMENTA (2-MESTNO ŠTEVILO)

Dve števki omogočata določitev vrste dokumenta:

- prva številka opredeljuje splošno razvrstitev dokumenta,
- druga številka določa podvrsto dokumenta.

▼ **M1**

Ta sistem številčenja je mogoče razširiti, če so potrebne druge oznake. V tabeli je prikazan predlagan seznam znanih in mogočih kombinacij dvomestnih števil ter kombinacije za dovoljenje za začetek obratovanja vozil:

| Kombinacija števil za polje 2 | Vrsta dokumenta                                                                      | Podvrsta dokumenta                                                                                                 |
|-------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| [0 1]                         | Dovoljenja                                                                           | Dovoljenja za ŽP                                                                                                   |
| [0 x]                         | Dovoljenja                                                                           | Drugo                                                                                                              |
| [1 1]                         | Varnostno spričevalo                                                                 | Del A                                                                                                              |
| [1 2]                         | Varnostno spričevalo                                                                 | Del B                                                                                                              |
| [1 x]                         | Rezervirano                                                                          | Rezervirano                                                                                                        |
| [2 1]                         | Varnostno dovoljenje                                                                 |                                                                                                                    |
| [2 2]                         | Rezervirano                                                                          | Rezervirano                                                                                                        |
| [2 x]                         | Rezervirano                                                                          | Rezervirano                                                                                                        |
| [3 x]                         | Rezervirano npr. za vzdrževanje železniškega voznega parka, infrastrukturo ali drugo |                                                                                                                    |
| [4 x]                         | Rezervirano za priglase organe                                                       | npr. različne vrste priglasi organov                                                                               |
| [5 1] in [5 5] (*)            | Dovoljenje za začetek obratovanja                                                    | Vlečna vozila                                                                                                      |
| [5 2] in [5 6] (*)            | Dovoljenje za začetek obratovanja                                                    | Vlečena potniška vozila                                                                                            |
| [5 3] in [5 7] (*)            | Dovoljenje za začetek obratovanja                                                    | Vagoni                                                                                                             |
| [5 4] in [5 8] (*)            | Dovoljenje za začetek obratovanja                                                    | Posebna vozila                                                                                                     |
| [5 9] (**)                    | Dovoljenje za tip vozila                                                             |                                                                                                                    |
| [6 0]                         | Dovoljenje za začetek obratovanja                                                    | Infrastrukturni in energijski podsistem ter podsistem za vodenje, upravljanje in signalizacijo, nameščeni ob progi |
| [6 1]                         | Dovoljenje za začetek obratovanja                                                    | Infrastrukturni podsistem                                                                                          |
| [6 2]                         | Dovoljenje za začetek obratovanja                                                    | Energetski podsistem                                                                                               |
| [6 3]                         | Dovoljenje za začetek obratovanja                                                    | Podsistem za vodenje, upravljanje in signalizacijo, nameščen ob progi                                              |
| [7 1]                         | Dovoljenje za strojevodje                                                            | Števec do vključno 9 999                                                                                           |

▼ **M1**

| Kombinacija števil za polje 2 | Vrsta dokumenta                  | Podvrsta dokumenta                   |
|-------------------------------|----------------------------------|--------------------------------------|
| [7 2]                         | Dovoljenje za strojevodje        | Števec med 10 000 do vključno 19 000 |
| [7 3]                         | Dovoljenje za strojevodje        | Števec med 20 000 do vključno 29 000 |
| [8 x] ... [9 x]               | Rezervirano (2 vrsti dokumentov) | Rezervirano (10 podvrst za vsakega)  |

(\*) Če se 4 številke, rezervirane za polje 4 „Števec“ v enem letu v celoti izkoristijo, se prvi dve številki polja 2 spremenita:

- [5 1] v [5 5] za vlečna vozila,
- [5 2] v [5 6] za vlečna potniška vozila,
- [5 3] v [5 7] za vagone,
- [5 4] v [5 8] za posebna vozila.

(\*\*) Številke, dodeljene v polju 4, so:

- od 1 000 do 1 999 za vlečna vozila,
- od 2 000 do 2 999 za vlečna potniška vozila,
- od 3 000 do 3 999 za vagone,
- od 4 000 do 4 999 za posebna vozila.

#### POLJE 3 – LETO IZDAJE (4-MESTNO ŠTEVILO)

To polje označuje leto (v določeni obliki llll, tj. 4 številke), v katerem je bilo izdano dovoljenje.

#### POLJE 4 – ŠTEVEC

Števec je naraščajoče število, ki se poveča za eno enoto vsakič, ko je izdan dokument, ne glede na to, ali je to novo, obnovljeno ali posodobljeno/spremenjeno dovoljenje. Tudi če se potrdilo razveljavi ali dovoljenje zadrži, številke dovoljenja ni mogoče ponovno uporabiti.

Vsako leto se števec ponovno nastavi na nič.

▼ **M1***Dodatek 3***OZNAČEVANJE UMIKA**

| Oznaka | Način umika                                | Opis                                                                                                                                                                                |
|--------|--------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 00     | Brez                                       | Vozilo ima veljavno registracijo.                                                                                                                                                   |
| 10     | Zadržana registracija<br>Razlog ni naveden | Registracija vozila je zadržana na zahtevo lastnika ali imetnika ali z odločbo NVO ali RS.                                                                                          |
| 11     | Zadržana registracija                      | Vozilo je namenjeno skladiščenju v delovnem stanju kot neaktivna ali strateška rezerva.                                                                                             |
| 20     | Prenesena registracija                     | Za vozilo je znano, da je ponovno registrirano pod drugo številko ali v drugem NRV za nadaljnjo uporabo v evropskem železniškem omrežju (v celotnem omrežju ali delu tega omrežja). |
| 30     | Umik<br>Razlog ni naveden                  | Registracija vozila za delovanje v evropskem železniškem omrežju je potekla brez znane ponovne registracije.                                                                        |
| 31     | Umik                                       | Vozilo je namenjeno nadaljnji uporabi kot železniško vozilo zunaj evropskega železniškega omrežja.                                                                                  |
| 32     | Umik                                       | Vozilo je namenjeno za obnovo glavnih interoperabilnih sestavnih delov/modulov/rezervnih delov ali obsežno prenovo.                                                                 |
| 33     | Umik                                       | Vozilo je namenjeno za razrez in odstranitev materialov (vključno z glavnimi rezervnimi deli) za recikliranje.                                                                      |
| 34     | Umik                                       | Vozilo je namenjeno za „zgodovinski ohranjeni železniški vozni park“ za delovanje v ločenem omrežju ali statično razstavo zunaj evropskega železniškega omrežja.                    |

**Uporaba oznak**

- Če razlog za umik ni naveden, je za opredelitev spremembe statusa registracije treba uporabiti oznake 10, 20 in 30.
- Če je razlog za umik znan, se lahko uporabijo oznake 11, 31, 32, 33 in 34 v zbirki podatkov NRV. Te oznake temeljijo le na informacijah, ki jih predloži imetnik ali lastnik registracijskemu subjektu.

**Vprašanja registracije**

- Vozilo z zadržano ali umaknjeno registracijo ne sme delovati v evropskem železniškem omrežju pod evidentirano registracijo.
- Za ponovno aktivacijo registracije po zadržanju bo registracijski subjekt preučil pogoje, zaradi katerih je bila registracija zadržana.
- Prenos registracije pod pogoji iz člena 1b Odločbe Komisije 2006/920/ES <sup>(1)</sup> in člena 1b Odločbe Komisije 2008/231/ES <sup>(2)</sup>, kakor je spremenjena s Sklepom 2010/640/EU <sup>(3)</sup>, vključuje novo registracijo vozila in posledični umik stare registracije.

<sup>(1)</sup> UL L 359, 18.12.2006, str. 1.

<sup>(2)</sup> UL L 84, 26.3.2008, str. 1.

<sup>(3)</sup> UL L 280, 26.10.2010, str. 29.



## Dodatek 4

## STANDARDNI OBRAZEC ZA REGISTRACIJO

Standardni obrazec za registracijo odobrenih vozil <sup>(1)</sup>

v skladu z Direktivo 2008/57/ES in veljavno nacionalno zakonodajo

Vloga za: Nova registracija ☐ Sprememba ☐ <sup>(2)</sup> Umik ☐

## INFORMACIJE O VOZILU

## 1. Številka

1.1 Evropska številka vozila <sup>(3)</sup> \_ \_ \_ \_ \_ - \_ \_1.2 Številka, prej dodeljena vozilu <sup>(4)</sup>

## 2. Država članica, v kateri se želi registrirati vozilo in NVO, ki je odobril vozilo

2.1 Država članica: \_ \_

2.2 Ime NVO: .....

## 3. Leto izdelave: \_ \_ \_ \_

## 4. Sklic EK

4.1 Datum izjave: \_ \_ \_ \_ \_

4.2 Sklic EK: .....

4.3 Ime organa izdaje: .....

4.4 Številka registriranega podjetja: .....

Naslov organizacije

4.5 Ulica in številka: .....

4.6 Kraj: .....

4.7 Oznaka države: ..... 4.8 Poštna številka: .....

## 5. Sklic na Evropski register dovoljenih tipov vozil:

## 5a. Serija

<sup>(1)</sup> Ta obrazec je lahko tudi v elektronski obliki.<sup>(2)</sup> Polje pred vsako spremenjeno postavko je prav tako treba označiti.<sup>(3)</sup> Pri prvi registraciji ni treba izpolniti.<sup>(4)</sup> Pri prvi registraciji ni treba izpolniti.



6.1 Omejitve (oznaka): \_\_\_\_\_

11. **Države članice, v katerih je vozilo že odobreno**

\*\*\*\*\*

**▼ M1**

Identifikacija subjekta, ki vlaga vlogo za registracijo: .....

Datum: \_ \_ \_ \_ \_

Ime in podpis odgovornega uradnika: .....

**SKLICEVANJE NA ORGAN ZA VARNOST**1.1 Dodeljena evropska številka vozila <sup>(1)</sup> \_ \_ \_ \_ \_ - \_

12. Številka dovoljenja \_ \_ \_ \_ \_

13. Začetek obratovanja

13.1 Datum dovoljenja: \_ \_ \_ \_ \_

13.2 Dovoljenje velja do: \_ \_ \_ \_ \_

Datum prejema vloge: \_ \_ \_ \_ \_

Datum umika: \_ \_ \_ \_ \_

---

<sup>(1)</sup> Priložite lahko seznam za več vozil iste serije ali naročila.

▼ **M1***Dodatek 5***GLOSAR**

| Kratika     | Opredelitev                                                                               |
|-------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|
| COTIF       | Konvencija o mednarodnem železniškem prometu                                              |
| EC VRV      | Evropski centraliziran virtualni register vozil                                           |
| EiŠ         | Evropska identifikacijska številka                                                        |
| EK          | Evropska komisija                                                                         |
| EN          | Evropski standard (evropska norma)                                                        |
| ERA         | Evropska železniška agencija, imenovana tudi „Agencija“                                   |
| ERDTV       | Evropski register dovoljenih tipov vozil                                                  |
| ERTMS       | Evropski sistem upravljanja železniškega prometa                                          |
| ESRN (TAT)  | Evropski strateški razvojni načrt (TAT)                                                   |
| EŠV         | Evropska številka vozila                                                                  |
| EU          | Evropska unija                                                                            |
| INF         | Infrastruktura                                                                            |
| ISO         | Mednarodna organizacija za standardizacijo                                                |
| IT          | Informacijska tehnologija                                                                 |
| KH          | (Sistem) železnice za konvencionalne hitrosti                                             |
| LR          | Lokalni register                                                                          |
| NRV         | Nacionalni register vozil                                                                 |
| NVO         | Nacionalni varnostni organ                                                                |
| OIV         | Oznaka imetnika vozila                                                                    |
| OTIF        | Medvladna organizacija za mednarodni železniški promet                                    |
| PO          | Preiskovalni organ                                                                        |
| PrO         | Priglašeni organ                                                                          |
| RIC         | Pravilnik, ki ureja medsebojno uporabo vagonov in službenih vagonov v mednarodnem prometu |
| RIV         | Pravilnik, ki ureja medsebojno uporabo tovornih vagonov v mednarodnem prometu             |
| RO          | Regulativni organ                                                                         |
| ROIV        | Register oznak imetnika vozila                                                            |
| RPŽVP (TAT) | Referenčni podatki o železniškem voznem parku (TAT)                                       |
| RS          | Registracijski subjekt, npr. organ, odgovoren za vzdrževanje in posodabljanje NRV         |
| SND         | Skupnost neodvisnih držav                                                                 |
| SNV         | Sistem nadzor-vodenje                                                                     |

▼ **M1**

| Kratika     | Opredelitev                                                      |
|-------------|------------------------------------------------------------------|
| TAT (TSI)   | Telematske aplikacije za tovorni promet (TSI)                    |
| TSI         | Tehnična specifikacija za interoperabilnost                      |
| UI          | Upravljalavec infrastrukture                                     |
| VAG (TSI)   | Vagon (TSI)                                                      |
| VH          | (Sistem) visoke hitrosti                                         |
| VRV         | Virtualni register vozil                                         |
| VUP (TSI)   | Vodenje in upravljanje prometa (TSI)                             |
| ZP          | Zbirka podatkov                                                  |
| ZPVIE (TAT) | Operativna zbirka podatkov za vagone in intermodalne enote (TAT) |
| ŽP          | Prevoznik v železniškem prometu                                  |
| ŽVP         | Železniški vozni park                                            |

## ▼ M2

## Dodatek 6

## DEL „0“ – IDENTIFIKACIJA VOZILA

## Splošne ugotovitve

Ta dodatek opisuje evropsko številko vozila in povezane oznake, ki so na viden način nameščene na vozilo za njegovo enotno in trajno identifikacijo med obratovanjem. Ne opisuje drugih števk ali oznak, ki so trajno vgravirane ali nameščene na šasijo ali glavne sestavne dele vozila med proizvodnjo.

## Evropske številke vozil in povezane kratice

Vsako tirno vozilo prejme številko, ki sestoji iz 12 števk (imenovano evropska številka vozila (EVN)) z naslednjo sestavo:

| Skupina tirnih vozil                                                                | Interoperabilna sposobnost in tip vozila<br>[2 števk]                                                 | Država v kateri je vozilo registrirano<br>[2 števk] | Tehnične značilnosti<br>[4 števk]                                                                                            | Serijska številka<br>[3 števk] | Kontrolna številka<br>[1 številka]      |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|-----------------------------------------|
| Vagoni                                                                              | 00 do 09<br>10 do 19<br>20 do 29<br>30 do 39<br>40 do 49<br>80 do 89<br><i>[podrobnosti v delu 6]</i> | 01 do 99<br><i>[podrobnosti v delu 4]</i>           | 0000 do 9999<br><i>[podrobnosti v delu 9]</i>                                                                                | 000 do 999                     | 0 do 9<br><i>[podrobnosti v delu 3]</i> |
| Potniška vozila brez lastnega pogona                                                | 50 do 59<br>60 do 69<br>70 do 79<br><i>[podrobnosti v delu 7]</i>                                     |                                                     | 0000 do 9999<br><i>[podrobnosti v delu 10]</i>                                                                               | 000 do 999                     |                                         |
| Vlečna vozila in enote v vlakovni kompoziciji v fiksni ali vnaprej določeni sestavi | 90 do 99<br><i>[podrobnosti v delu 8]</i>                                                             |                                                     | 0000000 do 8999999<br><i>[pomen teh števk dokončno opredelijo države članice z dvostranskim ali večstranskim sporazumom]</i> |                                |                                         |
| Posebna vozila                                                                      |                                                                                                       |                                                     | 9000 do 9999<br><i>[podrobnosti v delu 11]</i>                                                                               | 000 do 999                     |                                         |

V posamezni državi 7 števk za tehnične značilnosti in serijska številka zadostujejo za enotno identifikacijo vozila znotraj skupin vlečenih potniških vozil in posebnih vozil <sup>(1)</sup>.

Številko dopolnjujejo abecedne oznake:

- (a) kratica države, v kateri je vozilo registrirano (*podrobnosti v delu 4*);
- (b) oznaka imetnika vozila (*podrobnosti v delu 1*);
- (c) kratice za tehnične značilnosti (*podrobnosti glede vagonov v delu 12 in glede vlečenih potniških vozil v delu 13*).

Evropska številka vozila se spremeni, kadar zaradi tehničnih sprememb vozila ne odraža interoperabilne sposobnosti ali tehničnih značilnosti na podlagi tega dodatka. Zaradi takšnih tehničnih sprememb je v skladu s členi 20 do 25 Direktive 2008/57/ES lahko potrebno novo obratovalno dovoljenje.

<sup>(1)</sup> Pri posebnih vozilih mora številka v posamezni državi biti enotna pri prvi številki in zadnjih petih števkih za tehnične značilnosti in serijsko številko.

▼ **M2****DEL 1 – OZNAKA IMETNIKA VOZILA****1. Opredelitev oznake imetnika vozila (VKM)**

Oznaka imetnika vozila (VKM) je abecedna oznaka, ki sestoji iz 2 do 5 črk <sup>(1)</sup>. Napisana je na vsako tirno vozilo blizu evropske številke vozila. VKM označuje imetnika vozila, kakor je registriran v nacionalnem registru vozil.

VKM je enotna in veljavna v vseh državah, ki jih pokriva ta TSI in ki sklenejo sporazum o uporabi sistema številčenja vozil ter VKM, kakor je opisano v tej TSI.

**2. Oblika oznake imetnika vozila**

VKM je prepoznavna predstavitev polnega imena ali kratice imetnika vozila, če je le mogoče. Uporabiti je mogoče vseh 26 črk latinske abecede. Črke v VKM so velike tiskane črke. Črke, ki niso začetnice besed v imenu imetnika, so lahko male črke. Pri preverjanju enotnosti se male črke štejejo kot velike črke.

Črke lahko vsebujejo diakritične znake <sup>(2)</sup>. Pri preverjanju enotnosti se diakritični znaki na črkah zanemarijo.

Za vozila imetnikov z bivališčem v državah, ki ne uporabljajo latinske abecede, lahko za VKM stoji prečrkovanje v njihovi abecedi, ki je od VKM ločeno s poševnico („/“). Pri obdelavi podatkov se prečrkovana VKM zanemari.

**3. Določbe o dodeljevanju oznake imetnika vozila**

Imetniku vozila se lahko dodeli več kot ena VKM, če:

- ima formalno ime v več kot enem jeziku,
- ima tehten razlog za razlikovanje med posameznimi tirnimi vozili v svoji organizaciji.

Eno samo VKM je mogoče dodeliti za skupino podjetij, ki:

- pripadajo eni sami podjetniški strukturi (npr. strukturi matičnega podjetja),
- pripadajo eni sami podjetniški strukturi, ki je znotraj te strukture imenovala in pooblastila eno organizacijo, da v vseh zadevah ravna v imenu vseh drugih,
- je pooblastila eno samo pravno osebo, da v vseh zadevah ravna v njenem imenu, pri čemer je ta pravna oseba imetnik.

**4. Register oznak imetnika vozila in postopek dodeljevanja**

Register VKM je javen in se sproti posodablja.

Vlogo za VKM vloži pristojni nacionalni organ vlagatelja in jo posreduje ERA. VKM se lahko uporablja šele po tem, ko jo objavi ERA.

<sup>(1)</sup> Za NMBS/SNCB se lahko še naprej uporablja obkrožena črka B.

<sup>(2)</sup> Diakritični znaki so znaki, ki zaznamujejo poseben izgovor, na primer À, Ç, Ö, Č, Ž, Å itd. Posebne črke, kot sta na primer Ø in Æ, predstavlja ena sama črka; pri preverjanju enotnosti se Ø obravnava kot O in Æ kot A.

**▼ M2**

Imetnik VKM mora pristojni nacionalni organ obvestiti, ko neha uporabljati VKM, pristojni nacionalni organ pa ta podatek posreduje ERA. VKM se nato prekliče, ko imetnik dokaže, da so bile oznake na vseh zadevnih vozilih spremenjene. Ponovna izdaja oznake ni mogoča naslednjih 10 let, razen če se znova izda prvotnemu imetniku ali drugemu imetniku na njegovo zahtevo.

VKM se lahko prenese na drugega imetnika, ki je pravni naslednik prvotnega imetnika. VKM ostane v veljavi, dokler imetnik VKM ne spremeni svojega imena v ime, ki ni podobno VKM.

V primeru spremembe imetnika, ki povzroči spremembo VKM, je treba zadevna vozila z novo VKM označiti v treh mesecih od datuma registracije spremembe imetnika v nacionalnem registru vozil. V primeru neskladnosti med VKM, označeno na vozilu, in podatki iz nacionalnega registra vozil, ima prednost registracija iz nacionalnega registra vozil.

**DEL 2**

Se ne uporablja.

**DEL 3 – PRAVILA ZA DOLOČANJE KONTROLNE (12.) ŠTEVKE**

Kontrolna številka se določi na naslednji način:

- za številke na sodih položajih osnovne številke (šteto z desne) se vzamejo njihove decimalne vrednosti,
- številke na lihih položajih osnovne številke (šteto z desne) se pomnožijo z 2,
- nato se izračuna vsota, ki jo tvorijo številke na sodih položajih in vse številke, ki tvorijo delne zmnožke, dobljene iz lihih položajev,
- številka enic te vsote se ohrani,
- kontrolno števko tvori število, ki skupaj s številko enic tvori vsoto 10; če je to število 0, je tudi kontrolna številka 0.

**Primeri:**

|     |                        |   |   |    |   |   |   |    |   |   |   |   |
|-----|------------------------|---|---|----|---|---|---|----|---|---|---|---|
| 1 - | Če je osnovna številka | 3 | 3 | 8  | 4 | 4 | 7 | 9  | 6 | 1 | 0 | 0 |
|     | Množitelj              | 2 | 1 | 2  | 1 | 2 | 1 | 2  | 1 | 2 | 1 | 2 |
|     |                        | 6 | 3 | 16 | 4 | 8 | 7 | 18 | 6 | 2 | 0 | 0 |

Vsota:  $6 + 3 + 1 + 6 + 4 + 8 + 7 + 1 + 8 + 6 + 2 + 0 + 0 = 52$

Številka enic te vsote je 2.

Kontrolna številka je torej 8 in osnovna številka tako postane registrska številka 33 84 4796 100 - 8.

|     |                        |   |   |    |   |   |   |   |   |   |   |    |
|-----|------------------------|---|---|----|---|---|---|---|---|---|---|----|
| 2 - | Če je osnovna številka | 3 | 1 | 5  | 1 | 3 | 3 | 2 | 0 | 1 | 9 | 8  |
|     | Množitelj              | 2 | 1 | 2  | 1 | 2 | 1 | 2 | 1 | 2 | 1 | 2  |
|     |                        | 6 | 1 | 10 | 1 | 6 | 3 | 4 | 0 | 2 | 9 | 16 |

Vsota:  $6 + 1 + 1 + 0 + 1 + 6 + 3 + 4 + 0 + 2 + 9 + 1 + 6 = 40$

Številka enic te vsote je 0.

Kontrolna številka je torej 0 in osnovna številka tako postane registrska številka 31 51 3320 198 - 0.

## ▼ M2

DEL 4 – OZNAČEVANJE DRŽAV, V KATERIH SO VOZILA  
REGISTRIRANA (ŠTEVKI 3–4 IN KRATICA)

Informacije v zvezi s tretjimi državami so navedene zgolj informativno.

| Države               | Abeceдна<br>oznaka<br>države <sup>(1)</sup> | Številčna<br>oznaka<br>države |
|----------------------|---------------------------------------------|-------------------------------|
| Albanija             | AL                                          | 41                            |
| Alžirija             | DZ                                          | 92                            |
| Armenija             | AM                                          | 58                            |
| Avstrija             | A                                           | 81                            |
| Azerbajdžan          | AZ                                          | 57                            |
| Belorusija           | BY                                          | 21                            |
| Belgija              | B                                           | 88                            |
| Bosna in Hercegovina | BIH                                         | 49                            |
| Bolgarija            | BG                                          | 52                            |
| Kitajska             | RC                                          | 33                            |
| Hrvaška              | HR                                          | 78                            |
| Kuba                 | CU <sup>(1)</sup>                           | 40                            |
| Ciper                | CY                                          |                               |
| Češka                | CZ                                          | 54                            |
| Danska               | DK                                          | 86                            |
| Egipt                | ET                                          | 90                            |
| Estonija             | EST                                         | 26                            |
| Finska               | FIN                                         | 10                            |
| Francija             | F                                           | 87                            |
| Gruzija              | GE                                          | 28                            |
| Nemčija              | D                                           | 80                            |
| Grčija               | GR                                          | 73                            |
| Madžarska            | H                                           | 55                            |
| Iran                 | IR                                          | 96                            |
| Irak                 | IRQ <sup>(1)</sup>                          | 99                            |
| Irska                | Irska                                       | 60                            |
| Izrael               | IL                                          | 95                            |
| Italija              | I                                           | 83                            |
| Japonska             | J                                           | 42                            |
| Kazahstan            | KZ                                          | 27                            |
| Kirgizija            | KS                                          | 59                            |
| Latvija              | LV                                          | 25                            |
| Libanon              | RL                                          | 98                            |
| Lihtenštajn          | FL                                          |                               |

| Države                     | Abeceдна<br>oznaka<br>države <sup>(1)</sup> | Številčna<br>oznaka<br>države |
|----------------------------|---------------------------------------------|-------------------------------|
| Litva                      | LT                                          | 24                            |
| Luksemburg                 | L                                           | 82                            |
| Makedonija                 | MK                                          | 65                            |
| Malta                      | M                                           |                               |
| Moldavija                  | MD <sup>(1)</sup>                           | 23                            |
| Monako                     | MC                                          |                               |
| Mongolija                  | MGL                                         | 31                            |
| Črna gora                  | MNE                                         | 62                            |
| Maroko                     | MA                                          | 93                            |
| Nizozemska                 | NL                                          | 84                            |
| Severna Koreja             | PRK <sup>(1)</sup>                          | 30                            |
| Norveška                   | N                                           | 76                            |
| Poljska                    | PL                                          | 51                            |
| Portugalska                | P                                           | 94                            |
| Romunija                   | RO                                          | 53                            |
| Rusija                     | RUS                                         | 20                            |
| Srbija                     | SRB                                         | 72                            |
| Slovaška                   | SK                                          | 56                            |
| Slovenija                  | SLO                                         | 79                            |
| Južna Koreja               | ROK                                         | 61                            |
| Španija                    | E                                           | 71                            |
| ► <b>C1</b> Švedska        | S                                           | 74 ◀                          |
| Švica                      | CH                                          | 85                            |
| Sirija                     | SYR                                         | 97                            |
| Tadžikistan                | TJ                                          | 66                            |
| Tunizija                   | TN                                          | 91                            |
| Turčija                    | TR                                          | 75                            |
| Turkmenistan               | TM                                          | 67                            |
| Ukrajina                   | UA                                          | 22                            |
| <b>Združeno kraljestvo</b> | GB                                          | 70                            |
| Uzbekistan                 | UZ                                          | 29                            |
| Vietnam                    | VN <sup>(1)</sup>                           | 32                            |

<sup>(1)</sup> V skladu s sistemom abecednega označevanja iz Dodatka 4 h konvenciji iz leta 1949 in členom 45(4) Konvencije o cestnem prometu iz leta 1968.



## DEL 6 – OZNAKE ZA INTEROPERABILNOST, KI SE UPORABLJAJO ZA TOVORNE VAGONE (ŠTEVKI 1–2)

|                                                                                                      | 2. številka |                                      | 0                               | 1            | 2                              | 3      | 4            | 5      | 6            | 7      | 8                                                                                   | 9                                          | 2. številka           | 1. številka |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|--------------------------------------|---------------------------------|--------------|--------------------------------|--------|--------------|--------|--------------|--------|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|-----------------------|-------------|
|                                                                                                      | 1. številka | Tirna širina                         | stalna ali spremenljiva         | stalna       | spremenljiva                   | stalna | spremenljiva | stalna | spremenljiva | stalna | spremenljiva                                                                        | stalna ali spremenljiva                    | Tirna širina          |             |
| Vagoni so skladni z TSI VAG <sup>(a)</sup> vključno z oddelkom 7.1.2 in vsemi določbami iz Dodatka C | 0           | z osmi                               | Se ne uporablja                 | Vagoni       | Se ne uporablja <sup>(c)</sup> |        |              |        |              |        |                                                                                     | Vagoni PPV/PPW (spremenljiva tirna širina) | z osmi                | 0           |
|                                                                                                      | 1           | s podstavnimi vozički                |                                 |              |                                |        |              |        |              |        |                                                                                     |                                            | s podstavnimi vozički | 1           |
|                                                                                                      | 2           | z osmi                               |                                 | Vagoni       |                                |        |              |        |              |        | Vagoni PPV/PPW (stalna tirna širina)                                                | z osmi                                     | 2                     |             |
|                                                                                                      | 3           | s podstavnimi vozički                |                                 |              |                                |        |              |        |              |        |                                                                                     | s podstavnimi vozički                      | 3                     |             |
| Drugi vagoni                                                                                         | 4           | z osmi <sup>(b)</sup>                | Vagoni, povezani z vzdrževanjem | Drugi vagoni |                                |        |              |        |              |        | Vagoni s posebnim številčenjem za tehnične značilnosti, ki ne obratujejo znotraj EU | z osmi <sup>(b)</sup>                      | 4                     |             |
|                                                                                                      | 8           | s podstavnimi vozički <sup>(b)</sup> |                                 |              |                                |        |              |        |              |        |                                                                                     | s podstavnimi vozički <sup>(b)</sup>       | 8                     |             |
|                                                                                                      |             |                                      |                                 |              |                                |        |              |        |              |        |                                                                                     |                                            |                       |             |
|                                                                                                      | 1. številka | 2. številka                          | 0                               | 1            | 2                              | 3      | 4            | 5      | 6            | 7      | 8                                                                                   | 9                                          | 2. številka           | 1. številka |

<sup>(a)</sup> Uredba Komisije [TSI VAG, kot je bila sprejeta po spremembah].

<sup>(b)</sup> Stalna ali spremenljiva tirna širina.

<sup>(c)</sup> Se ne uporablja za nova obratujoča vozila, razen za vagoni iz kategorije I (vagoni z uravnano temperaturo).

## DEL 7 – OZNAKE ZA ZMOŽNOST OBRATOVANJA V MEDNARODNEM PROMETU, KI SE UPORABLJAJO ZA VLEČENA POTNIŠKA VOZILA (ŠTEVKI 1–2)

|                            | Domači promet                                                          | TEN <sup>(a)</sup> in/ali COTIF <sup>(b)</sup> in/ali PPV/PPW                                 |                                                                        |                                                                        |                                                                        | Notranji promet<br>ali mednarodni<br>promet po<br>posebnem<br>sporazumu | TEN <sup>(a)</sup> in/ali<br>COTIF <sup>(b)</sup> | PPV/PPW                    |                                                                             |                                                                                      |
|----------------------------|------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|----------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| 2. številka<br>1. številka | 0                                                                      | 1                                                                                             | 2                                                                      | 3                                                                      | 4                                                                      | 5                                                                       | 6                                                 | 7                          | 8                                                                           | 9                                                                                    |
| 5                          | Vozila v notranjem prometu                                             | Vozila stalne tirne širine brez klimatskega sistema (vključno z vagoni za prevoz avtomobilov) | Vozila prilagodljive tirne širine (1435/1520) brez klimatskega sistema | Se ne uporablja                                                        | Vozila prilagodljive tirne širine (1435/1668) brez klimatskega sistema | Muzejska vozila                                                         | Se ne uporablja <sup>(c)</sup>                    | Vozila stalne tirne širine | Vozila prilagodljive tirne širine (1435/1520) z menjavo podstavnega vozička | Vozila prilagodljive tirne širine (1435/1520) z osmi, ki se prilagajajo tirni širini |
| 6                          | Servisna vozila                                                        | Vozila stalne tirne širine s klimatskim sistemom                                              | Vozila prilagodljive tirne širine (1435/1520) s klimatskim sistemom    | Servisna vozila                                                        | Vozila prilagodljive tirne širine (1435/1668) s klimatskim sistemom    | Vagoni za prevoz avtomobilov                                            | Se ne uporablja <sup>(c)</sup>                    |                            |                                                                             |                                                                                      |
| 7                          | Vozila stalne tirne širine s klimatskim sistemom in uravnavanjem tlaka | Se ne uporablja                                                                               | Se ne uporablja                                                        | Vozila stalne tirne širine s klimatskim sistemom in uravnavanjem tlaka | Se ne uporablja                                                        | Druga vozila                                                            | Se ne uporablja                                   | Se ne uporablja            | Se ne uporablja                                                             | Se ne uporablja                                                                      |

<sup>(a)</sup> Skladnost z veljavnimi TSI, glej Dodatek P, del 5.

<sup>(b)</sup> Vključno z vozili, ki po obstoječih predpisih nosijo številke, določene v tej tabeli. COTIF: vozilo, ki je ob začetku obratovanja skladno s takrat veljavno uredbo COTIF.

<sup>(c)</sup> Se ne uporablja za nova vozila, razen za potniške vagoni s stalno tirno širino (56) in prilagodljivo tirno širino (66), ki že obratujejo.

**▼ M2****DEL 8 – TIPI VLEČNIH VOZIL IN ENOT V VLA KOVNI KOMPOZICIJI V FIKSNI ALI VNAPREJ DOLOČENI SESTAVI (ŠTEVKI 1–2)**

Prva šte vka je „9“.

Če druga šte vka opisuje vrsto vlečnega vozila, je obvezno naslednje označevanje:

| Oznaka | Splošna vrsta vozila                                                               |
|--------|------------------------------------------------------------------------------------|
| 0      | Razno                                                                              |
| 1      | Električna lokomotiva                                                              |
| 2      | Dizelska lokomotiva                                                                |
| 3      | Elektromotorna garnitura (visoke hitrosti) [pogonski ali priklopni vagon]          |
| 4      | Elektromotorna garnitura (razen za visoke hitrosti) [pogonski ali priklopni vagon] |
| 5      | Dizel motorna garnitura [pogonski ali priklopni vagon]                             |
| 6      | Specializirani priklopni vagon                                                     |
| 7      | Električna premikalna lokomotiva                                                   |
| 8      | Dizelska premikalna lokomotiva                                                     |
| 9      | Posebno vozilo                                                                     |

**DEL 9 – STANDARDNO NUMERIČNO OZNAČEVANJE VOZIL (ŠTEVKE 5 DO 8)**

V delu 9 so navedene numerične oznake za glavne tehnične značilnosti vozil, objavljene na spletni strani ERA ([www.era.europa.eu](http://www.era.europa.eu)).

Vloga za dodelitev nove oznake se vloži pri subjektu, pristojnem za registracijo (navedenem v Odločbi 2007/756/ES), in pošlje ERA. Nova oznaka se lahko uporablja šele po tem, ko jo objavi ERA.

**DEL 10 – OZNAKE ZA TEHNIČNE ZNAČILNOSTI VLEČENIH POTNIŠKIH VOZIL (ŠTEVKI 5–6)**

Del 10 je objavljen na spletni strani ERA ([www.era.europa.eu](http://www.era.europa.eu)).

Vloga za dodelitev nove oznake se vloži pri subjektu, pristojnem za registracijo (navedenem v Odločbi 2007/756/ES), in pošlje ERA. Nova oznaka se lahko uporablja šele po tem, ko jo objavi ERA.

**DEL 11 – OZNAKE ZA TEHNIČNE ZNAČILNOSTI POSEBNIH TIRNIH VOZIL (ŠTEVKE 6 DO 8)**

Del 11 je objavljen na spletni strani ERA ([www.era.europa.eu](http://www.era.europa.eu)).

Vloga za dodelitev nove oznake se vloži pri subjektu, pristojnem za registracijo (navedenem v Odločbi 2007/756/ES), in pošlje ERA. Nova oznaka se lahko uporablja šele po tem, ko jo objavi ERA.

**▼M2****DEL 12 – ČRKOVNE OZNAKE ZA TOVORNE VAGONE RAZEN  
ČLENKASTIH IN VEČČLENSKIH VAGONOV**

Del 12 je objavljen na spletni strani ERA ([www.era.europa.eu](http://www.era.europa.eu)).

Vloga za dodelitev nove oznake se vloži pri subjektu, pristojnem za registracijo (navedenem v Odločbi 2007/756/ES), in pošlje ERA. Nova oznaka se lahko uporablja šele po tem, ko jo objavi ERA.

**DEL 13 – ČRKOVNE OZNAKE ZA VLEČENA POTNIŠKA VOZILA**

Del 13 je objavljen na spletni strani ERA ([www.era.europa.eu](http://www.era.europa.eu)).

Vloga za dodelitev nove oznake se vloži pri subjektu, pristojnem za registracijo (navedenem v Odločbi 2007/756/ES), in pošlje ERA. Nova oznaka se lahko uporablja šele po tem, ko jo objavi ERA.